

[MOSKWA,] 20 GRUDNIA 1973

20. 12. 73.

Дорогая Мария Львовна,

а может они — *święta*, то-есть — и вправду будут весёлые? Дай-то Бог! От души все мы желаем Вам здоровья и удачи — остальное и так есть!!

У нас же много *AntiBon*: Лиду каузируют *Fin* работать *Loc_{in}* институт. По-видимому, так и будет; а что будет дальше, я боюсь, и сам *Pan Bóg to nie wie...*

Любящий Вас

И. М.

[S t e m p l e:] 1) Москва, 19 XII 73. 2) Warszawa, 28 XII 73.

Rkp Arch. IBL PAN, k. 1 i koperta. — Jest to niewielka kartka z reprodukcją kolorowego rysunku św. Mikołaja na tle cerkwi z napisem „Wesołych Świąt”. — Data stempla moskiewskiego wcześniejsza o jeden dzień niż w liście. — Miejsce wg stempla.

Przekład polski

20. 12. 73.

Droga Mario Lwowna,

а może one — *święta*, tak naprawdę będą wesołe? Daj Boże! Z całego serca życzymy Pani zdrowia i powodzenia — wszystko inne i tak Pani ma!

U nas zaś dużo *AntiBon*: Lidę kauzują *Fin* pracować *Loc_{in}* instytut. Widocznie tak będzie; a co będzie dalej, boję się, że i sam *Pan Bóg to nie wie...*

Kochający Panią

I. M.